

Lust auf WOHNEN

Stilbewusst

Inspirierende
Wohnideen für
Innen und Außen

Gewinnspiel

Wir verlosen
einen erholsamen
Kurzurlaub für zwei

Elegante Leichtigkeit

Neue Einrichtungstrends mit Stil, Charme und Persönlichkeit



SV

SAUM & VIEBAHN

Gewinnspiel

Jetzt mitmachen und u.a. inspirierende und erholsame Tage in einem wunderschönen Hotel gewinnen!
Gewinnspiel-Informationen von S. 26 und S. 31 finden Sie auf:
gewinn.lustaufwohnen.de

Gewinnspiel aufrufen!



INHALT



32



Titelbild:
Saum & Viebahn, Kulmbach
www.saum-und-viebahn.de



46

10

WOHNAMBIENTE

- 4 NEUE LANDLUST:**
Gesellige Natürlichkeit
- 6 VOLLER ANMUT:**
Stoffliche Facettenvielfalt
- 12 FASZINIERENDE TEXTILIEN:**
Die neue Fenstermode
- 32 SONNENSCHUTZ:**
Wunderschöne Inspiration
- 38 WOHNREPORTAGE:**
Urbane Privatsphäre
- 46 FORMENSPIEL:**
Mehr Individualität am Boden
- 48 LEISTUNG & KOMFORT:**
Intelligente Möbelstoffe

- 24 MASSGESCHNEIDERT:**
Mobiles Textilhandwerk
- 36 UNENTBEERLICH:**
Zeit für leckere Früchtchen

TREND! HEIMAT

- 44 IM PORTRÄT:**
LeuchtNatur ist einzigartig

LIFESTYLE

- 10 TRENDFARBEN:**
Die Zukunft ist bunt
- 18 GARTENGENUSS:**
Wohlfühlvielfalt im Outdoor-Reich
- 22 EINE REISE WERT:**
Der Zauber von Marrakesch

SERVICE

- 26 HOTEL**
- 31 RÄTSELECKE**
- 50 REZEPT**
- 51 IMPRESSUM/VORSCHAU/
BEZUGSQUELLENNACHWEIS**

COMO

Die Kollektion ‚COMO‘ – mit Bezugstoffen aus dem Hause Rohleder. Das sind: Ein Uni in feinsten Veloursqualität in brillanten, expressiven Farben, ein haptisch spannender Uni in modernem Look und ein kariert gemusterter Faux-Uni – alle in gewohnt kompromissloser Qualität.

Rohleder

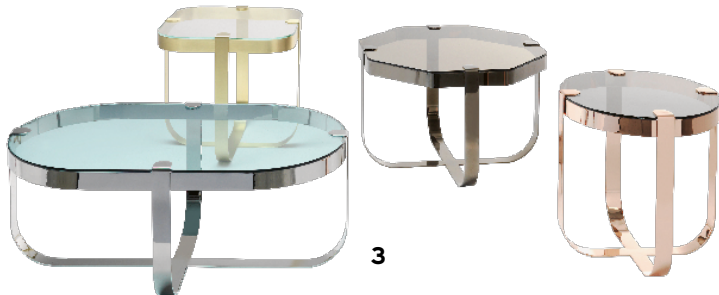
Stoffe für höchste Wohnansprüche.



Entdecken Sie jetzt die neue Kollektion von Saum & Viebahn.

ROHLEDER
DIE HITEX® MANUFATUR

www.rohleder.com



NEUE LANDLUST

Wohnwelten im Landhausstil sind *gesellig, unkompliziert und bringen nebenbei charakteristische Natürlichkeit in Ihr Zuhause*

Gemütlichkeit, Regionalität und Naturverbundenheit sind das Gebot der Stunde – und alle haben ihre Wurzeln für viele Freunde der Inneneinrichtung im wohnlichen Landhausstil. Natürliche Materialien und moderne, nordische Elemente verleihen diesem Stil seine leichte Natürlichkeit und frische Modernität. Die Möbel sind stilvoll und bequem. Die Dekorationsmöglichkeiten sind vielfältig und können je nach Region unterschiedlich interpretiert und umgesetzt werden. Traumhafte Textilien und viel Holz bilden die Basis des beliebten Country-Looks. In den Frühjahrskollektionen präsentieren die führenden Hersteller von Wohntextilien unter anderem verschiedene Interpretationen des Landhausstils, mal





1 GESTREIFT: Die Jacquard-gewebten Dekostoffe „Wien“ und „Graz“ lassen sich wunderbar miteinander kombinieren (Heco) **2 BLUMIG:** Der Briefbeschwerer aus Glas bringt Eleganz und Stil auf jeden Schreibtisch (Hübsch Interior) **3 EDEL:** Elegant wie ein Schmuckstück präsentieren sich die Couchtische „Ring“ (Saba) **4 DETAILREICH:** Der dekorative Stoff „Picasso“ zeigt ein abstraktes Allover-Blättermotiv (Heco) **5 BEZAUBERND:** Auf Gardine „Sweet“ wächst eine male-
rische Blumenwiese empor (Heco) **6 WILDWUCHS:** Dekostoff „Linz“ greift den Dschungel-Trend auf (Heco) **7 POSTMODERN:** Leuchte „Singapore Sling“ wurde durch Motive und Formen der 50er-Jahre inspiriert (Cassina)



traditionell, mal modern. Neben einem kreativen Sortiment aus gewebten Dekorationsstoffen, modernen und ausdrucksstarken Druckstoffen sorgt auch eine Vielzahl von Stores- und Uniquitäten in unterschiedlichsten Ausführungen in frischer Farbigkeit für Wow-Effekte in den Wohnräumen. Doch am allerliebsten werden im Landhausstil natürlich florale Muster aufgegriffen: Gardinen oder Tischdecken aus Baumwolle mit Blumendekor sorgen für feminine Leichtigkeit und wirken einladend. Schöne Farbtupfer werden mit traditionellen Mustern wie kleinteiligen Karos oder Streifen gesetzt. Parallel sorgen bei Einrichtung und Accessoires Metallröne aus Zink und Kupfer für spannende Abwechslung.





VOLLER ANMUT

Wie kaum eine andere Kollektion steht „éternité“ für Flair, Eleganz, Ausstrahlungskraft und begeistert mit enormer Facettenvielfalt. Erleben Sie Textilien, die durch ihre Form, Farbe, Haptik und Optik Akzente setzen

CHANEL

Dekostoff „Chanel“ bedient sich der unglaublichen Grazie der Ära Coco Chanel, kombiniert edelste Materialien mit sanfter Farbigkeit und behält durch die lockere und verspielte Webart gleichzeitig seine Natürlichkeit.

MEGAN

Dekostoff „Megan“ strahlt Ruhe, Ausgeglichenheit und Natürlichkeit aus. Und doch glänzen auf der Oberfläche eingearbeitete funkelnde Rauten am textilen Firmament und verleihen dem Stoff so eine unvergleichliche Eleganz.



MONET

Den leinenfarbenen Fond zieren üppig gestickte Ornamente, gerahmt von einer Soutache-Stickerei. Wie gemalt wirken die brillierenden Farben, da sie wie Farbpigmente auf einer Leinwand ineinanderzulaufen scheinen. Mit Liebe zum Detail ist „Monet“ Kunstwerk und Schmuckstück zugleich.



1



2

3



4

2 GUT

GELAUNT:

Kissen „Arabella“ besitzt Strahlkraft (Ragged Rose)

3 TRAGBAR: Ein farbiges Accessoire akzentuiert jedes Outfit (Marc Cain)

4 HIGHLIGHT: Der klassische „Flowerpod“ in beeindruckendem Bordeaux (Nedgis)

Die Zukunft ist bunt

1 LIEBLING: Im Sommer wird Mode gerne fließend und luftig getragen (Marc Cain) **5 DEZENT:** Tisch „Form“ setzt auf reduziertes Design und Farbe (Norman Copenhagen) **6 SCHICK:** Die „Reversible Glass Vase“ eignet sich für einzelne Blüten (Block Design) **7 KUNST:** Der Charme des 19. Jahrhunderts ziert Tapete „Tropic Sunset Orange“ (Woodchip & Magnolia)



5



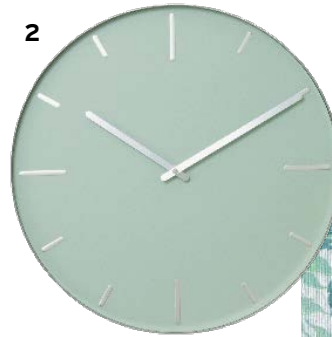
6



7



1



2



3



4

MINT / PETROL

1 HÄNGERCHEN: Auch romantische Kleider kreieren einen eleganten Look (Tom Tailor) **2 UHR:** Der Zeitmesser in Mint steht der Wand gut (Karlsso) **3 SCHUHWERK:** Mit Sandalen in trendigem Aqua geht es an den Strand (Tommy Hilfiger) **4 WAND:** „Wildly Mint“ setzt wohnliche Akzente (Woodchip & Magnolia) **5 BODENTAENT:** Der „Kashan’ Rug“ präsentiert sich im Used-Look (Young & Battaglia) **6 FASHION:** Diese Kombi strahlt mit der Sonne um die Wette (Marc Cain) **7 SITZ:** Sessel „366 Easy Chair“ kleidet samtiges Velours (366 Concept)



5



7



6



1



2

1 EDEL: Dunkles Walnussholz, Leder und Bronzeeffekte zieren dieses Vintage-Sofa (Essential Home)
2 ABC: Typografische Kunst ist voll im Trend (Etsy) **3 TIEFE:** „Indigo Marvel“ bedient sich sattem Dutch-Blau (Mindthegap)



3



4



5



6



7

4 KÄNNCHEN: Das handgemalte See-
 pferdchen erntet begeisterte Blicke (Cream
 Cornwall) **5 OUFIT:** Experimentierfreu-
 dig und durch das Blau doch klassisch
 anmutend (Marc Cain) **6 ANZIEHEND:**
 Schmuck setzt feine Akzente (Postcards
 Home) **7 TRAGBAR:** Ein Lieblingsstück
 für jeden Anlass (Joseph Janard)



1



2



4



5



3

ROSE | NUDE | GOLD

1 GLÄNZEND:

Diese Muschel-
leuchte bezaubert
(Guru Shop)

2 DEKORATIV:

Vase „Hedria“ ist ein
Schmuckstück (Neff)

3 UMWERFEND:

So trägt man alltags-
tauglichen Glamour
(Marc Cain)

4 SCHIMMERND:

Diese zart glänzende
Farbpalette begeis-
tert Mode & Wohnen

5 GRAFISCH:

Nude, Pink und
Silber sind eine tolle
Kombination (Lime-
lace)

6 ANMUTIG:

„Camilia“ ist ein
Sideboard mit abso-
luter Extravaganz
(Koket)

**7 ZIER-
LICH:**

Leicht, flexi-
bel und glamourös
kommt dieser metal-
lene Beistelltisch
daher (Cult Furniture)



6



7

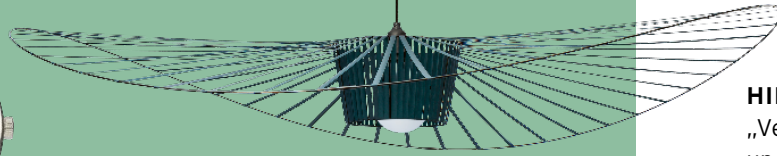
Faszinierende Stoffwelten



ANMUTIG: Schwerelos fliegen filigrane Libellen auf Dekostoff „Dragonfly“ durch eine zarte Blätterlandschaft (Saum & Viebahn)



WIE DIE ZEIT VERGEHT:
Die Armbanduhr „Blip“
genießt Kultstatus (Newgate)



HINGUCKER: Lampe
„Vertigo“ ist Kunstobjekt
und Leuchtkörper in
einem (Petite Friture)

Die Designwelt „Emotion“ begrüßt uns mit sinnlichen Textilien voller Leichtigkeit und hellen Farben. Das Portfolio in diesem Frühjahr reicht von fein abgestimmten Farbverläufen über moderne Netzstrukturen in Pastelltönen bis hin zu spektakulär schönen Druckstoffen. In diesem Frühjahr dominieren die Trendfarben Gelb sowie kühle Grün- und Blaunancen. Auch getreu dem nach wie vor herrschenden Jungle-Trend bedient sich die Designwelt „Emotion“ zahlreicher farbenfroher Druckstoffe, die uns in eine fabelhafte Welt voller paradiesischer Visualität und üppiger Blätterbouquets entführen.



LIEBLICH: Auf Inbetween „Kaya“
schweben Libellen durch ein Pflanzen-
meer (Saum & Viebahn)

SPANNEND:
Auf „Chico“
leuchten
die Farben
der üppigen
Blätterpracht
leicht und
luftig (Saum
& Viebahn)

*Ob saftige
Grünnuancen oder
kühles Petrol:
Farbe macht unser
Zuhause zu einer
Oase der Ruhe.*

SCHICK: Der klassische Mid-Century-Sessel „Alveare“ macht in dem zarten Rosé-Ton eine gute Figur (My Furniture)



ROMANTISCH:
In zartem Roségold schmückt dieser Spiegel elegant die Wand (Melody Maison)



DEKORATIV: Das grafische Motiv auf Gardine „Livorno“ schimmert in fein abgestimmten Rosétönen (Saum & Viebahn)

Eine frische Farbpalette enthält sowohl Trendtöne in Pastell, aber auch zeitlose Nuancen im Bereich Noncolors.

NETZ-STRUKTUR:
Gardine „Wasabi“ bietet optimalen Sichtschutz und lässt doch viel Licht in den Raum (Saum & Viebahn)

Elegant umhüllende Kolorits, ausdrucksstarke Dessins und verführerisch anschmiegsame Qualitäten – Textilien sind in Haus und Wohnung einfach der Wohnlichkeitsfaktor Nummer eins. Mit der neuen Frühjahrskollektion 2020 präsentiert der Textilverlag Saum & Viebahn eine spannende Mischung aus grafisch und organisch anmutenden Dessins für ein zeitgemäßes Interieur. Dabei glänzt die Designwelt „Elegance“ besonders mit ausdrucksstarkem Design. Frisch und doch wunderbar zart wirken die neuen Trendtöne mit ihrer matten Pastelloptik und einer gewohnt unverwechselbaren Kombinationsfreude.



SPEKTAKULÄR:
Die kontrastreiche
Farbkomposition auf
Deko „Palermo“ wirkt
gleichzeitig filigran und
ausdrucksstark (Saum
& Viebahn)



GLATT-LEDERN:

„Jack“ ist das Multifunktionswunder für alle Ablagezwecke (desiary)



KULTIG:

Hocker „Elephant“ wurde von Charles und Ray Eames entworfen (Vitra)

Goldene Zeiten für Ihre Fenster: Kombinationen aus Vorhängen und Dekostoffen mit goldigen Gelb-Akzenten zaubern ein edles und stilvolles Ambiente in Ihre Wohnräume. Eine Kombination von Farbe und Design in Verbindung mit eingewebtem souveränen Muster macht die modernen Strukturstoffe der Designwelt „Emotion“ so einzigartig und unverwechselbar. Es scheint förmlich, als begännen Farben und Formen vor ihrem Hintergrund zu leuchten – diese künstlerische Anmutung schenkt den charmanten Textilien natürlich eine ganz besondere Ausdruckskraft.



TRENDY: Auf Store „Poppy“ legt sich ein zarter Farbverlauf über filigrane Blätterzweige (Saum & Viebahn)

LEUCHT-KRAFT:

Glänzende Tupfen ziehen sich über Dekostoff „Sparkle“ (Saum & Viebahn)

*Die Trendfarbe
Gelb bringt
uns die Sonne
auch an grauen
Sommertagen nach
Hause.*

Kleine Materialkunde:

Jacquard

1805 erfand der Franzose *Joseph-Marie Jacquard* eine Webmaschine, mit deren Hilfe man *große Muster weben konnte* und die als Revolution gegenüber den herkömmlichen Schaffmaschinen galt. Seither ist Jacquard eine bestimmte Bindungsart für Stoffe, die *eine Gestaltung mit erstmals endlosen Mustern von beliebiger Komplexität ermöglicht*. Verschiedene Materialien wie etwa *Seide, Viskose, Baumwolle oder synthetische Stoffe* können in dieser Technik gewebt werden. Die Liste der Anwendungsgebiete von Jacquard-

Stoff ist lang und reicht von *Bettwaren, Bettwäsche, Deko- und Möbelstoffen über Jacken bis hin zur Tischdecke*. Die edel anmutende Optik vermittelt ein *Gefühl von Luxus und ist daher bei hochwertigen Produkten sehr beliebt*. Mit seinen kunstvoll eingewebten, oft großflächigen floralen Mustern verleihen Jacquard-Stoffe, wie z. B. *Damast und Brokat, Räumen einen königlichen Touch*. Die Technik wird bis heute erfolgreich eingesetzt, selbstverständlich im Zusammenspiel mit der modernen Computertechnologie.

Erleben
Sie den gewo-
benen Dekostoff
„Sparkle“ aus der
Designwelt „Emotion“
und viele weitere textile
Highlights unter
[www.saum-und-
viebahn.de](http://www.saum-und-viebahn.de)

GENUSS unter freiem Himmel

Sommer, Sonne, blauer Himmel: Balkon, Terrasse und Garten zählen endlich wieder zum Wohnparadies. Die saisonale Raumflucht trifft uns Jahr für Jahr aufs Neue. Es wird geputzt, dekoriert und in Form gebracht, damit man das Outdoor-Reich schnellstens genießen kann. Doch irgendetwas ist neu ... Waren bis dato hauptsächlich das gesellige Beisammensein, das gemeinsame Essen und Trinken von Belang, so herrschen im Garten 2020 zunehmend häusliche Verhältnisse. Wo in den Gärten bisher noch der simple Grill genügte, werden immer öfter höherwertige Alternativen in Stellung gebracht. Wetterfeste Küchenzeilen schaffen liche Woh- nungsergänzungsszenarien. Selbst und bewusst



Köstliches mit Stil servieren: die Dip-Etagere „BBQ Passion“ (Villeroy & Boch)



Diese Romantik-Schürze kreiert den perfekten Outdoor-Koch-Look (Best of British)



BBQ Salz- und Pfefferstreuer-Set im coolen Metall-Design (Radbag)



Eine atmosphärische Gartenbeleuchtung schafft ein behagliches Ambiente im Außenbereich (Lights4fun)



Mit Dekorfliesen im Used Look wird die Outdoor-Küche schön und funktional zugleich (Deutsche Fliese)

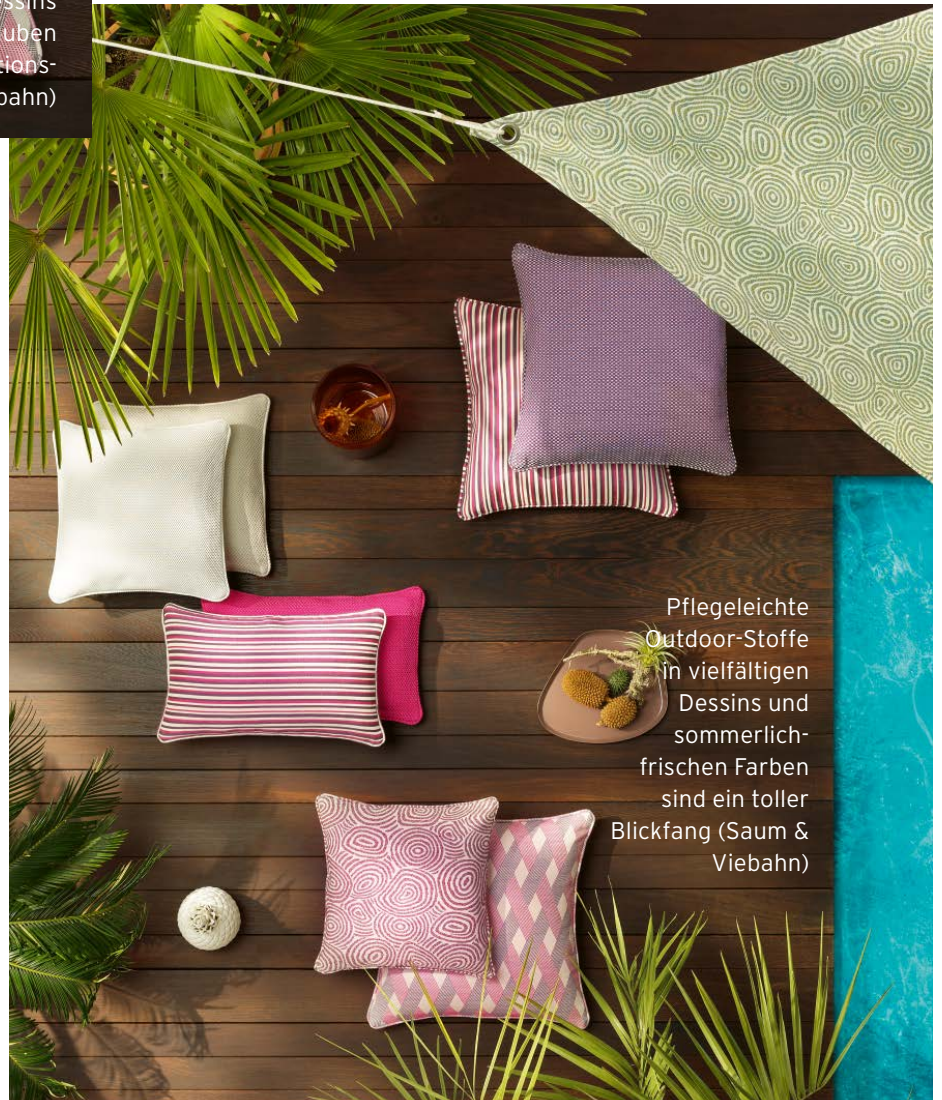


Die unterschiedlichen Dessins der Kollektion „Sunset“ erlauben jeweils vielfältige Kombinationsmöglichkeiten (Saum & Viebahn)



In der Outdoor-Küche freut man sich über das beste Werkzeug (Gravado)

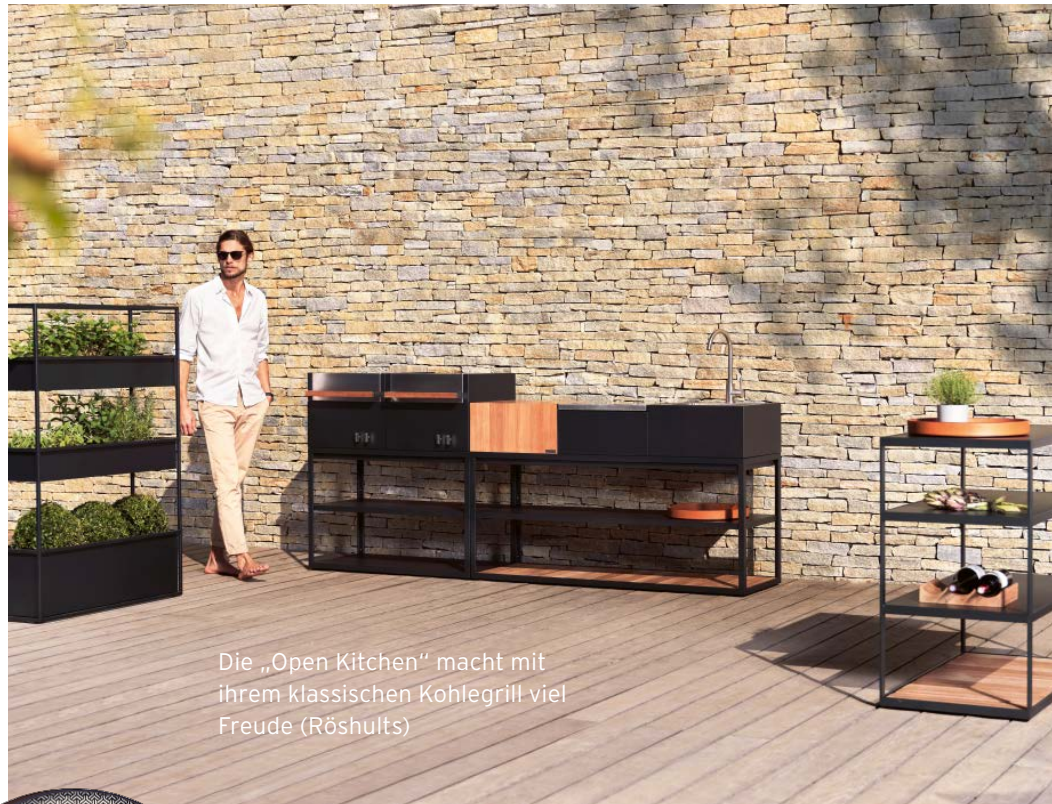
„Black+Blum“ sorgt in seinem Inneren für eine positive Überraschung (Yellow Octopus)



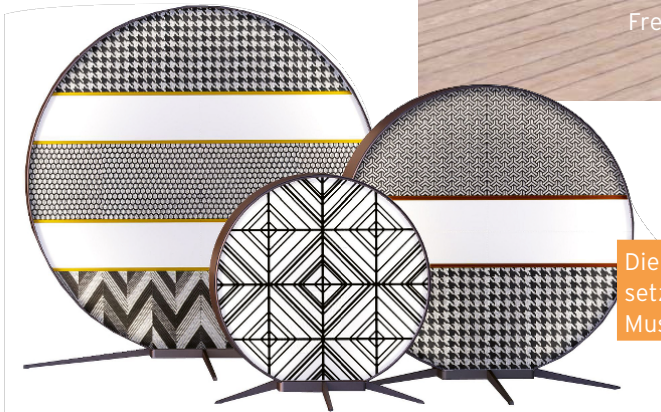
Pflegeleichte Outdoor-Stoffe in vielfältigen Dessins und sommerlich-frischen Farben sind ein toller Blickfang (Saum & Viebahn)

kochen ist Trend, Outdoor ist Trend. Da bringt die Überlagerung der beiden Bewegungen eine besonders gelungene Dynamik mit sich.

Wer sich eine Outdoor-Küche anschaffen will, sollte vorher sorgfältig planen. Die persönlichen Vorlieben beim Grillen und Kochen spielen dabei genauso eine Rolle wie die Frage nach einem geeigneten Standort. Und natürlich geben Sie ihrer neuen Outdoor-Küche erst mit den richtigen Deko-Zutaten den letzten Schliff – egal ob modern, ländlich oder asiatisch, eine individuelle und persönliche Note ist draußen ebenso wichtig wie im Inneren der Räume. Besonders harmonisch wirkt das Ganze, wenn der Stil der Dekoration sich wie ein roter Faden durch Haus und Garten zieht.



Die „Open Kitchen“ macht mit ihrem klassischen Kohlegrill viel Freude (Röshults)



Die Leuchten „Babu“ setzen gezielt auf Mustermix (Contardi)



Die Kollektion „Sunset“ sorgt für Ruhe und Entspannung im Gartenreich (Saum & Viebahn)



Bei Gläsern „Fleur de lys“ ist jedes ein Unikat (Van Verre)



Durch das Geflecht aus Bambus fällt wunderschöner Kerzenschein (IB Laursen)

Einfach **großschattig**



| Marke



| Website



| z.B. markilux MX-1



reddot design award
winner 2015

Designmarkisen. Made in Germany.

Innovative Technik und höchste Qualität, mehrfach ausgezeichnet.
Die Beste unter der Sonne. Für den schönsten Schatten der Welt.

markilux.com

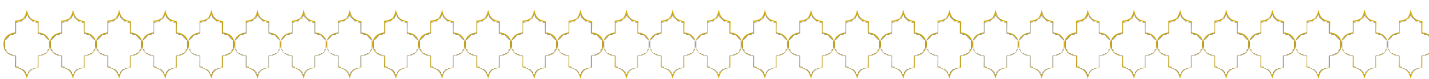
markilux

Die Beste unter der Sonne



Der Zauber von 1001 Nacht

Marrakesch – das klingt so verlockend, so exotisch, so geheimnisvoll. Und tatsächlich entführt die Stadt einen jeden, der sie besucht, in eine verwunschene Märchenwelt. Tausende bunte Verkaufsstände, der Widerschein goldenen Kerzenlichts in marokkanischen Lampen, sonnen durchflutete Gassen, exotische Lebensmittel und Gewürze, der Duft aus den Garküchen, Berge von frischem Obst, der Lärm schreiender Händler, klappernder Eselhufe, Musikinstrumente, knatternder Mopeds und Handwerker erfüllt die Souks ❶ der Stadt. Auch der ewige Jahrmarkt Djemaa el Fna ❷ bietet an 365 Tagen und Abenden im Jahr ein wildes Spektakel. Wenigstens an einem Abend sollten Sie diese einmalige Atmosphäre genießen und bestaunen. Am landestypischsten übernachtet man in den sogenannten Riads ❸. Fast unscheinbar verstecken sich die zauberhaften Hotels hinter den dicken Fassaden der Gebäude. Mit dem ersten Schritt durch die Tür offenbart sich aber oft eine kleine Traumwelt:



Die offenen Innenhöfe sind meist mit aufwendigen Mosaiken und Teppichen dekoriert, in der Mitte befinden sich Brunnen oder sogar kleine Pools und ringsherum gibt es gemütliche Sitzmöglichkeiten. Marrakesch ist Herausforderung, ja ein echtes Erlebnis für alle Sinne. Wie Ruhe-oasen liegen der Palast El Badi ④, Gärten wie der paradiesische Jardin Majorelle ⑤ und Moscheen in der Stadt, als wären sie nur dafür gebaut, rastlosen Reisenden ein paar Minuten Entspannung zu gönnen. Neben der wohl bekanntesten Moschee Koutoubia sind auch die ebenfalls im 12. Jahrhundert erbaute Kasbah-Moschee sowie die Moschee Ben Youssef ⑥ mit der 400 Jahre alten Gebetsschule Medersa Ben Youssef absolut sehenswert. Gleich um die Ecke befindet sich übrigens das Marrakesch-Museum, in dem insbesondere Kunstliebhaber aufgrund der großzügigen Ausstellungen sowohl von marokkanischen als auch von international bekannten Künstlern auf ihre Kosten kommen.



Raffinierte frische Gewürzküche

Die marokkanische Tajine bezeichnet sowohl das Schmorgefäß als auch das Gericht, das in diesem zubereitet wird. Sie ist eine der landestypischen Speisen, welche ihren starken Geschmack durch die Würzung erhält. Hauptzutaten sind Lamm-, Rind- und Geflügelfleisch, und auch das obligatorische Couscous darf nicht fehlen.



Maßge



Materialien für Boote und Yachten
sind speziell für den
Einsatz im Freien entwickelt



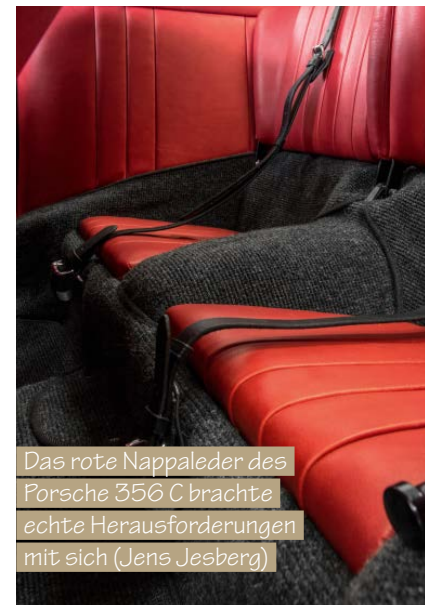
Zwölf-Meter-Yacht eines
Rügener Hoteliers
(Auto- und Bootssattlerei Niels Brandt)



Der Einklang zwischen Möbelbezügen
und Holztönen setzt gewollte Kontraste in
Design und Struktur

[illegible]

Ob Veredelung, Neubezug oder Restauration – ein Fachbetrieb im Sattlerhandwerk gibt jeder Fahrzeug-Innenausstattung ein neues, frisches Design. Dabei überrascht die Vielfalt an verwendeten Materialien: Komponenten wie klassisches Leder, Gewebe, Holz, Kunststoffe, modernste Mikrofasern und mehr werden kunstvoll miteinander verarbeitet. Hier kommt nahezu nichts von der Stange, sondern wird individuell nach Kundenwünschen in liebevoller Detail- und meisterhafter Handarbeit gefertigt.

[illegible]

”



Genuss wie im 7. Himmel:
Im Parkhotel Zum Engel fühlen die Gäste
Geborgenheit und erfahren Wohlbefinden –
vom ersten Augenblick an.



Inmitten einer
persönlichen,
nachhaltig-tradi-
tionell geprägten
Atmosphäre
macht das Park-
hotel Zum Engel
die Südtiroler
Lebensart erleb-
bar. Ein Ort für
anspruchsvollen
Urlaub, der inspi-
riert, belebt und
Lebensgeister
weckt



MITTENDRIN IM VERGNÜGEN

*Rund um das Südtiroler Fuggerstädtchen Sterzing liegt eine grandiose Naturarena.
Als stilvolles Basecamp für vielseitige Genussstouren präsentiert sich das Parkhotel Zum Engel
mit großzügiger Grünanlage und feiner Wellness*

Wen der Bergfrühling ins Freie zieht, für den beginnt eine Entdeckungsreise schon vor den Toren des sportlich-eleganten Viersterne-Hauses. Nur zehn Gehminuten vom historischen Herz der hübschen Kleinstadt Sterzing entfernt und Almen, Wiesen und umliegende Berggipfel in Greifweite – diese Kombination macht das Parkhotel Zum Engel einzigartig. Schon weil es selten so einfach ist wie hier, sein Lieblings-

plätzchen zu finden. Wie das geht, weiß die Gastgeberin Fini Schafer am allerbesten. Frische, zeitgemäß bodenständige Küche, dazu behagliches Wohngefühl, ganz besonders in den großzügig edlen Fuggersuiten mit viel Holz und feinen Stoffen, machen das Hotelzimmer zum Zuhause auf Zeit. Da hätten auch die reichen Handelsherren des Mittelalters Augen gemacht. Und noch viel mehr beim stylischen Wellnessbereich im „Engel“:

mit Schwimmbad, vier Saunen, stilvollen Ruheräumen, Massagen und Beauty-Anwendungen. Zuckerl: Von Anfang Mai bis Anfang November erhalten Gäste des Parkhotels Zum Engel kostenlos die activeCARD mit vielen attraktiven Vergünstigungen!

Parkhotel Zum Engel
Deutschhausstraße 20,
I-39049 Sterzing,
Tel: +39 0472 765132,
www.zum-engel.it



Schön im Trend:

SONNENSCHUTZ MIT WIRKUNG


DUETTE®
Das Original Wabenplissee.

Die Trendfarbe 2020:

ES GEHT INS BLAUE



Die „Pantone Color of the Year 2020“ heißt „Classic Blue“ – ein Klassiker, der das ausstrahlt, was in unserer Zeit besonders wertvoll erscheint: Ruhe, Verlässlichkeit und Geborgenheit.

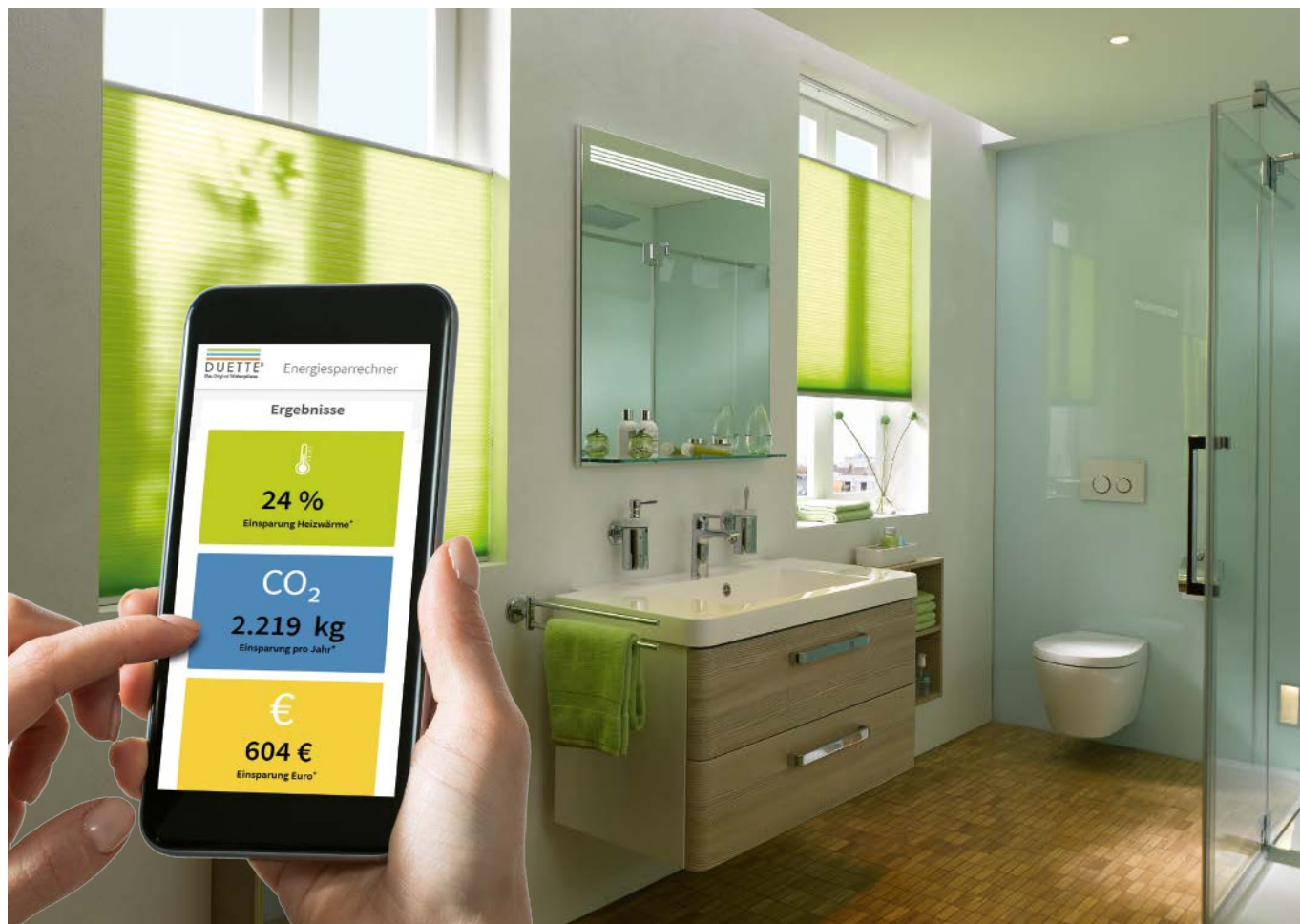
Wie sich diese positive Wirkung auf einen ganzen Raum überträgt, zeigt sich mit DUETTE® Wabenplissee. Das Original mit der Wabenstruktur setzt im klassischen Blau am Fenster klare Akzente. Es erinnert an die Weite des Himmels oder das tiefe Blau des Ozeans. In Kombination mit dunklem Holz, weißen Flächen und anthrazitfarbenen Einzelstücken bekommt der Raum eine erfrischend maritime Ausstrahlung.

In diesem Zusammenspiel gelingt der Farbe Blau das Kunststück, beruhigend harmonisch zu wirken und dabei Lebensfreude und Optimismus zu verströmen. All das unterstreicht das Original DUETTE® Wabenplissee: Im Winter schirmt es gegen die Kälte am Fenster ab, im Sommer hält es dort die Hitze fern.

Darüber hinaus sorgt die Original DUETTE® Klimazone für ein angenehmes Raumklima und viel Wohlfühl – und das im Sommer wie auch im Winter.

www.duette.de | .at | .ch





Energieeffizienz am Fenster:

IM GRÜNEN BEREICH

Der Frühling bringt nicht nur Gefühle durcheinander. Auch sein Wetter schlägt gern Kapriolen: Mal herrschen noch Minusgrade, dann brennt bereits die Sonne durch die Scheiben. Die einzigartige Klimazone von DUETTE® Wabenplissee wirkt im Sommer und im Winter. Im Sommer kann die Wärmeaufnahme am Fenster um bis zu 78 %* reduziert werden. Das spart den Energieverbrauch von Klimaanlage und Ventilatoren. Im Winter kann der Wärmeverlust am Fenster um bis zu 46 %* reduziert und eine Heizkostensparnis von bis zu 51 %* erreicht werden.

Wie groß Ihre Ersparnis an Energie, Heizkosten und CO₂ ist, lässt sich mit dem DUETTE® Energiesparrechner schnell bestimmen. Berechnen Sie Ihr Sparpotenzial:

www.duette.de/esr



SV
SAUM & VIEBAHN

DUETTE®
Das Original Wabenplissee.



DUETTE® Wabenplissee

DIE STARKEN SEITEN

DUETTE® Wabenplissee ist anders als herkömmliche Licht-, Sicht- und Sonnenschutzlösungen. Es ist genau die richtige Wahl, wenn Sie bei der Fensterdekoration Ihren eigenen Stil verwirklichen und dabei keine Kompromisse eingehen wollen. Den Unterschied macht die DUETTE® Wabenstruktur! Sie verbindet Stil, Qualität und dazu eine Fülle an Vorteilen. Entdecken Sie die Möglichkeiten von DUETTE® Wabenplissee.



SONNENSCHUTZ

Reduziert die Wärmeaufnahme am Fenster um bis zu 78% und schafft eine angenehme Lichtstimmung.*



LICHTSCHUTZ

Schützt vor UV-Strahlen, garantiert Blendschutz. Geeignet für den individuellen Einsatz bei Tag und Nacht.



SICHTSCHUTZ

Bietet perfekten Sichtschutz in allen Räumen durch Stoffqualitäten in verschiedenen Transparenzen.



ENERGIESPAREN

Die DUETTE® Klimazone isoliert gegen Kälte und ermöglicht eine Heizenergieersparnis von bis zu 51%.* Ermitteln Sie Ihre individuelle Ersparnis mit dem DUETTE® Energiesparrechner: www.duette.de/esr



RAUMAKUSTIK

Dämpft unangenehmen Raumhall und Schall um bis zu 45%.*

*DUETTE® Wabenplissee wurde vom **Fraunhofer IBP** in umfangreichen Studien getestet. IBP-Bericht ESB-004/2011 HOKI und IBP-Bericht S 10349.

Rätselecke

1	2	3	1					
	4		2	5	9	3		8
	9							6
5	6		7	2				1
2			8					
4				3			2	7
	3			9	1		4	
	1		5		7	6		
8				4				

IHR GEWINN:

Mit der Serie „Sentimentals“ hat Engels Kerzen elegante Duftkerzen in einem edlen Glas entworfen. Fünf Duftnoten verströmen ein florales bis herbes Aroma. Verlost werden **3 Sets à 5 Duftkerzen**.

www.engels-kerzen-shop.de



Gewinn kann von Abbildung abweichen

Sudoku:

Sudoku spielen ist Trend! Mit dem japanischen Zahlenpuzzle trainieren Sie Logik und Denkvermögen. Bleiben Sie fit und machen Sie mit. Und so funktioniert's:

In jeder Zeile, in jeder Spalte und in jedem 3x3-Unterquadrat des Sudoku darf jede Ziffer von 1–9 nur ein einziges Mal vorkommen! Die farbig unterlegten Felder bilden unseren dreistelligen Lösungscode.

MITMACHEN UND GEWINNEN

**Alle Informationen zu Ihrer Teilnahme erhalten Sie auf Seite 2 unten.
Wir wünschen Ihnen viel Spaß und jede Menge Glück!**

Lösungscode Sudoku:

1	2	3
---	---	---

Glückszahl Bilderrätsel (Summe der drei Seitenzahlen):

Bilderrätsel:

Aufgepasst – wenn Sie das Magazin aufmerksam studieren, entdecken Sie mühelos die Seiten, auf denen sich unsere drei Ausschnitte versteckt haben. Addieren Sie die Seitenzahlen und notieren Sie die errechnete Glückszahl.



Seite _____ + Seite _____ + Seite _____ = _____



IHR GEWINN:

Florian Harms ist ein großer Kenner der arabischen Welt und Autor des von der Kritik gefeierten Textbildbandes „Kulinarisches Arabien“. Auch sein kulinarischer Krimi „Versuchung“ entführt die Leser in diese Region und verwöhnt dabei die Sinne mit Beschreibungen von betörenden Gerüchen und Speisen. **Wir verlosen 5 Exemplare!** www.beneventobooks.com

Gewinner der **Ausgabe Frühjahr/Sommer 2019**

Die allergikerfreundlichen Reinigungssets gingen an: Frau R. Kalbfleisch (Bersenbrück), Frau G. Köster (Eslohe), Frau S. Bertram (Münster) und Frau C. Schönmeyer (Hamburg). Je ein stylisches **Saunatuch „Hamam Towel“** von Tom Tailor gewannen: Herr C. Bender (Erzhausen), Herr G. Krämer (Seibersbach), Frau U. Böttcher (Zorge) und Frau S. Herrmann (Schmelz). **Über 2 Übernachtungen im 5-Sterne Designhotel Navis in Kroatien** kann sich Herr B. Schäfer aus Böblingen freuen. Herzlichen Glückwunsch!

MINT: Dank neuester Technik sorgt Paneel „Mea“ nahezu geräuschlos für Aus- und Einblicke (Saum & Viebahn)



ÄSTHETISCH GESCHÜTZT



RAFFINIERT:
Wie lieben
den minimalis-
tischen Look
des leuchten-
den Gefäßes
(Cult Furniture)



Begegnen Sie üppigen Fensterfronten in der modernen Architektur mit anspruchsvollen und trendigen Sonnenschutzideen – das sieht nicht nur fantastisch aus, sondern bringt auch einen erheblichen Nutzen, den Sie nicht mehr missen möchten. Hinter dem Begriff Sonnenschutz steckt eine enorme Variantenvielfalt, die es vermag, Ihr Zuhause positiv zu beeinflussen. Hochwertige und an jede Situation angepasste Lösungen lenken die Sonne genau dorthin, wo sie Ihnen am besten gefällt – vom Sichtschutz über das Abschirmen von zu viel Helligkeit und Wärme bis hin zur Verdunkelung. Bei Ihrem Raumausstatter haben Sie die Garantie, den Sonnenschutz zu finden, der sowohl in Funktion als auch Design genau zu Ihnen, Ihren Räumen und Ihren Schutzansprüchen passt.

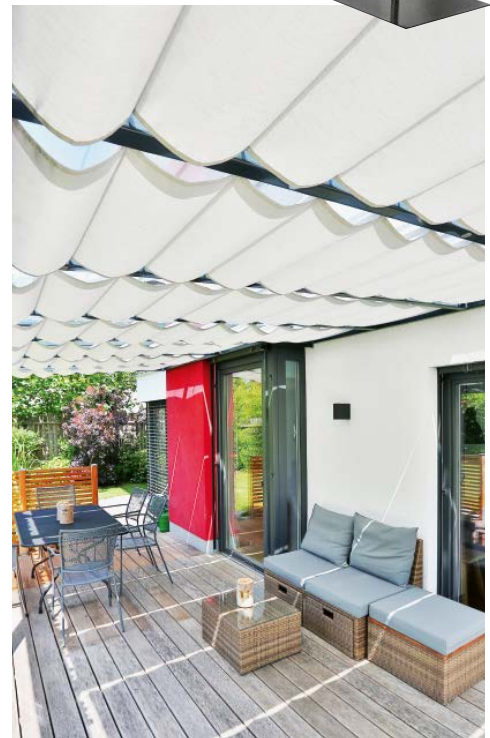
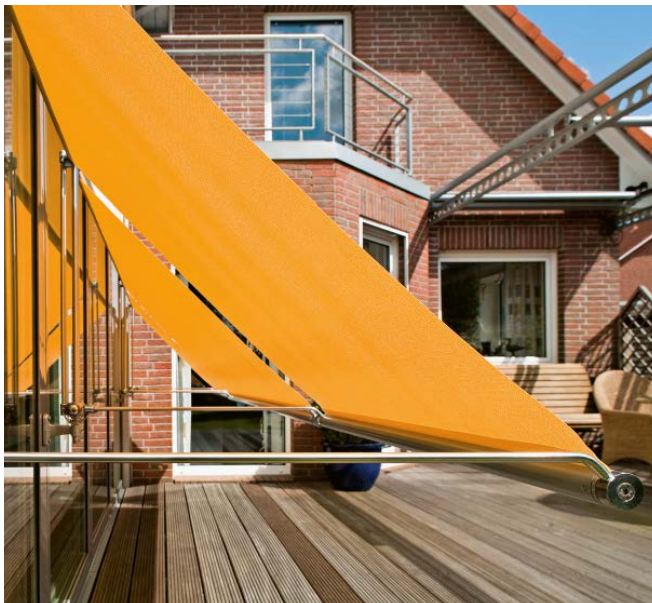
BEERE: Die Plissees „Geneve“ und „Opal“ sorgen in Kombination mit Inbetween „Neo“ für wohliche Stimmung

ZITRONE: „Lio“ ist definitiv das Plissee mit Gute-Laune-Effekt

SCHNEEWEISS: Rollo „Finja“ dekoriert in strahlendem Weiß (alle Saum & Viebahn)



HIGHLIGHT: Schirm „Breezer“ spielt mit Wind, Bewegung und Sonnenlicht (Symo)



LIEBLINGSPLATZ:

Die Markise „970“ kombiniert urbanen Schick mit technischem Komfort (Markilux)

SONNIG:

Fassadenmarkise

„Techno EM“ schmiegt sich ans Fenster (MHZ)

UNKOMPLIZIERT:

Egal welche Dachform und -neigung - „Spannmaxxl“ passt sich an (Skia)

Im Sommer kommen wir gut und gerne in den Genuss von viel Tageslicht – da werden natürlich automatisch die Themen Sonnenschutz und Hitzeschutz zunehmend wichtig. Am effektivsten ist Sonnenschutz, der einen Teil des Sonnenlichts und damit die Wärme erst gar nicht ins Innere unserer Räume vordringen lässt. Außenliegende Elemente wie Markisen, Raffstores, Sonnensegel & Co. bieten hier wirksamen Schutz und bringen durch ihre wunderschöne Vielfalt gezielt Stil, Geschmack und Individualität der Bewohner zum Ausdruck. Jahr für Jahr schaffen es die Hersteller, ihre Designs immer wieder zu verfeinern und mit neuen Werkstoffen und Materialien zu experimentieren – diese dekorativen, technisch topaktuellen Sonnenschutzelemente bringen Sie geschützt und stilvoll durch die Sonnenschein-Saison!



Der Metall-Style hat längst die Einrichtungswelt erobert – nun zeigen sich auch die ersten Markisen im angesagten Look. Die natürlichen bis edlen Oberflächen und das zeitlose Design der Markise „Selection MX“ setzen definitiv kunstvolle Azente (Markilux)



SÜSS: Leuchte „FollowMe“ ist tragbar, wiederaufladbar und einfach schick (Nedgis)



BILDHÜBSCH: Markisen machen auch als Alternative zu Rollläden und Jalousie eine gute Figur (Markilux)

„UNENTBEERLICH“ sommerlich

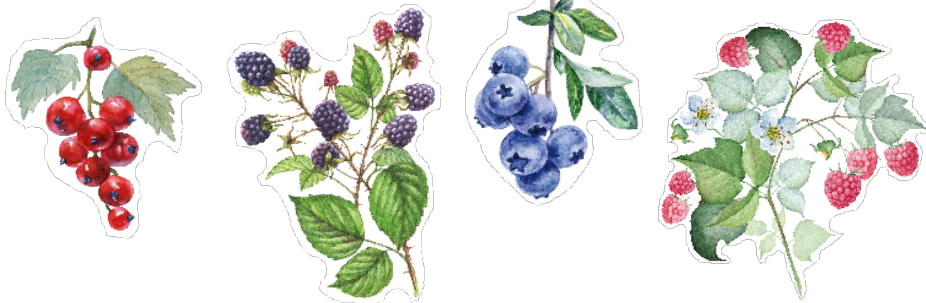


Himbeeren, Johannisbeeren und Co. sind die genügsamen Stars unter den Obstgehölzen: Die leckeren Früchte benötigen nur wenig Platz und kaum Pflege und sind deshalb auch für beengte Gärten und Gartenanfänger ideal



Die Beersaison wird eingeläutet von den aromatischen, roten Erdbeerfrüchtchen: köstlich im Milchshake, in allen Kuchenvariationen und als Erdbeereis

Auf die Erntekörbe – fertig – los! In den kommenden Wochen haben Hobbygärtner alle Hände voll zu tun. Für Feinschmecker ist mit der Vielzahl an frisch geernteten bunten Beeren ein regionaler und saisonaler Gaumenschmaus in Bio-Qualität gesichert. Heimische Beeren sind nicht allein wichtiger Vitaminlieferant für eine gesunde und abwechslungsreiche Ernährung, sondern eignen sich mit ihrem hübschen Aussehen und ihrem Aroma hervorragend zum Naschen, Backen, Einkochen ... Apropos Bio: Unbehandelte Früchte, die direkt vom Strauch geerntet werden, sind Supermarktbeeren, die einiges an Transport- und Lagerzeit hinter sich haben, um ein Vielfaches überlegen.





1 Sonnendurchwärmte Beeren sind ein ganz besonderer Hochgenuss 2 Ein Naschgarten verträgt auch bunte Blumen 3 So schmeckt der Sommer! 4 Eine Handvoll frischer Früchte peppt einen schlichten Naturjoghurt mit Müsli auf



FREIHEITSLIEBE:

Die Zeiten, in denen Garten und Terrasse rein praktisch waren, sind passé. Heute wird draußen genauso anspruchsvoll gewohnt wie drinnen



DETAIL: Mit seiner eleganten Farbkombination ist das Outdoor-Sofa der gemütliche Mittelpunkt draußen im Garten oder auf der Terrasse





URBANE PRIVATSPHÄRE

Beim Neubau eines Hauses ist es sehr wichtig, die Gartengestaltung frühzeitig mit in den Planungsprozess einzubeziehen. Stehen die Grundvoraussetzungen, verlangt ein schöner Garten vor allem weitere Gestaltungsideen. Familie Bentfeld wünschte sich lauschige Ecken und geschützte, wohnlich wirkende Bereiche. Zu der anspruchsvollen, zeitgemäßen Architektur ihres Hauses gehören ebensolche Möbel – das gilt im Garten genauso wie für das Interieur des Hauses. Mit der Unterstützung ihres Planers fanden sich wahre Designerleckerbissen für draußen. Der Vorteil: Form und Qualität sind über jeden Zweifel erhaben, man sieht sich auch nach Jahren nicht satt. So fühlt sich die Familie in ihrer privaten Outdoor-Oase pudelwohl – selbst wenn es im Sommer mal etwas regnen sollte.



STILVOLL: Sitzgruppen für draußen sind der Trend für laue Sommertage **SONNENANBETER:** Die leichten Gestelle aus Alu oder Stahlrohr lassen sich gut und gerne von A nach B transportieren **GEMÜTLICH:** Moderne Loungemöbel laden zur geselligen Runde ein



Das ausgewogene Spiel der Stilmittel schafft die perfekte Harmonie

Das eigene Heim besonders im Inneren nach den individuellen Bedürfnissen und eigenem Geschmack zu gestalten, ist eine der wichtigsten Voraussetzungen für das persönliche Wohlbefinden. Mithilfe ihrer Einrichtungsexperten fiel es Familie Bentfeld leicht, sich für eine Einrichtung zu entscheiden, die mit Design begeistert und intelligente Lösungen für die praktischen Herausforderungen des Alltags bietet. Dank Skizzenrolle, Farbfächer, Fingerspitzengefühl und umfassendem Expertenwissen wurde die Auswahl von Möbelstücken als Gesamtkonzept angegangen. Also hat man Hölzer, Stoffe, Farben, Accessoires und Leuchten perfekt aufeinander abgestimmt. So entstand ein angenehm natürliches Gesamtergebnis.



NACHTRUHE: Ein Bett mit individuell abgestimmtem Schlafsystem sorgt für exzellente Erholung **DETAIL:** Hochwertige Vorhangstoffe sorgen für Funktionalität und edle Optik **SCHALLGESCHÜTZT:** Verspielte und multifunktionale Ecken werten das Wohnzimmer nicht nur optisch auf **BEGEGNUNGSRAUM:** Der großzügige Esstisch bildet den idealen Ort für Genuss, Kommunikation und Entspannung





1

SHOP

The Look



2



3

1 FEIN: Dieses Rattan-Sofa hat echten Boho-Charme (House Doctor) **2 ZEITLOS:** Schlicht und elegant präsentiert sich das Metallregal in Gold (de Eekhoorn) **3 HIGHLIGHT:** Zu den naturbelassenen Standfüßen aus Eichenholz gesellt sich bei der Stehleuchte „Ligno“ ein runder Lampenschirm im Naturlook (LeuchtNatur) **4 MATERIALMIX:** Durch die gekonnte Kombination unterschiedlicher Materialien entstehen einzigartige Designermöbel (Werther) **5 COOL:** Teppich „Gypsy Cowhide“ zeigt mongolische Musterelemente auf einem imitierten Rinderfell (mineheart) **6 DEKORATIV:** Der Blumentopf aus Messing mit einem Fuß aus Mangoholz stellt Pflanzen gekonnt in den Mittelpunkt (Nordal)



4



6



5

ALCANTARA

Distributed in Germany by



Alcantara is a registered trademark of Alcantara S.p.A.



**HOCHGE-
WACHSEN:**
Das High-
light der
Stehleuchte
„Arbor“ ist
ihr impo-
santer
furnierter
Schirm mit
Olivesche-
Maser



Natürlichkeit in PERFEKTION

Die moderne schnelllebige Zeit prägt unseren Alltag vielfach mit zu viel Technik. Der Bezug zur Natur und damit zur Gemütlichkeit geht immer mehr verloren. Das Unternehmen LeuchtNatur wirkt diesem Trend mit starken, konsequent umgesetzten und nicht zuletzt wunderschönen Produkten entgegen. Bereits der Anblick der attraktiven Leuchtoobjekte lässt erahnen, wie gelungen sich modernes Design und Hightech mit der beruhigenden Ausstrahlung von natürlichen Materialien und warmem Licht verbindet. Ein dünnes Stück Furnier brachte Matthias Stölzle und Freund Pascal Poschenrieder vor fünf Jahren auf die Idee, Lampen aus Holz in echter Qualität aus Deutschland zu bauen. Auf Plastik wird weitestgehend verzichtet – das 0,5 Millimeter zarte Holzfurnier der Schirme wird lediglich durch einen umweltfreundlichen Zellulosevlies verstärkt. Ob Stein-, Holz- oder Almheufurnier, ihre Lichtobjekte haben nicht allein hohen Anspruch an Qualität und an Ökologie. Mit ihrer einzigartigen Schönheit, der natürlichen Haptik und einem unnachahmlichen Duft bringt LeuchtNatur ein echtes Stück Natur nach Hause.



„ Je klarer das Design von Schirm und Ständer oder Aufhängung, desto mehr kann das Material wirken. “



EDEL: Pendelleuchte „Nux“ setzt stimmungsvolle Punkte aus Licht und verbreitet zugleich ein harmonisches indirektes Leuchten



HARMONISCH: Wie der kleine Baum im Wald integriert sich „Arboreus“ ins Interieur

LEBHAFT: „Ligna“ ist mit ihrem Schirm aus Almheu durch und durch Alpenländerin



ECHT: Zu den naturbelassenen Standfüßen aus Eichenholz gesellt sich „Ligno“, ein Lampenschirm aus Zirbe





KURVIG: Mit edlem Glanzgarn und starken Softgarnfäden sorgt dieses abgepasste Schmückstück für einen beschwingten Look (Saum & Viebahn)



SCHMUCK: Die Hocker „Ophelia“ brillieren mit organischem Design (Christine Kröncke)

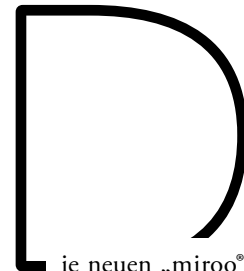
KUNSTWERK: Glasvase „Pleat“ erinnert an Falten eines plissierten Gewebes (LSA)



DAS SPIEL DER FORMEN



EDEL: Der dichte und weiche Flor sorgt für elegante Gemütlichkeit (Saum & Viebahn)



Die neuen „miroo“ Teppiche transportieren die Individualität am Boden in neue Sphären. Durch die Möglichkeit, ausdrucksstarke Formen in brillant abgestimmten Farben zu kombinieren, entstehen erstklassige, künstlerische Arrangements. Doch neben der grandiosen Optik überzeugen auch die inneren Werte, die mit kuscheliger Top-Qualität und der Verwendung hochwertiger Garne begeistern. Die unterschiedlichen Materialkompositionen bilden ein breites Spektrum an charmanten Floren. Durch den händischen Zuschnitt ermöglichen alle Qualitäten vielfältigste Formen und traumhafte Dimensionen. „Miroo“ richtet sich nach Ihren Designwünschen und macht Ihren Teppich zu einem echten Unikat.

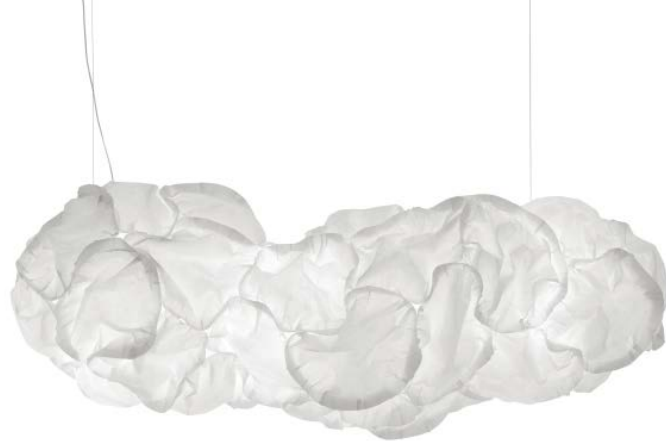


STYLISH: Die Teppiche begeistern mit tollen Farben und attraktiven Formen (Saum & Viebahn)

Leistung & Komfort

Pflegeleicht, einfach zu verarbeiten und sogar als schwer entflammbar erhältlich – die Möbelstoff-Kollektion „Magic“ vereint Schönheit mit hervorragenden Produkteigenschaften

WOHNLICH: Die Farbkombi-
position der
Dekoration „Palma“
lässt sich wunderbar
mit den neuen, in
Deutschland produ-
zierten Möbelstoffen
„Como“ der Hitex
Manufaktur Roh-
leder kombinieren
(Saum & Viebahn)



WOLKE 7:
„Mamma
Cloud“ ist
skulpturale
Leuchte und
Leuchtskulp-
tur in einem
(Belux)



Pflegefreundlich!

Die „Magic“-Möbelstoffe sind mit einer fantastischen „Easy Clean“-Ausrüstung versehen. Es handelt sich hierbei um eine spezielle Schutzschicht, welche bereits in die Fasern eingearbeitet ist. Dank dieser Ausrüstung ist das Entfernen von vielen Fleckarten und Verschmutzungen ganz und gar ohne den Einsatz von Reinigungsmitteln möglich. Es wird lediglich ein Reinigungstuch und ein wenig Wasser benötigt. Das schont nicht nur die Fasern vor Abrieb, sondern auch die Farben der Stoffe.



NORDISCH: Die neueste Möbelstoff-Kollektion aus der Kollektionslinie „Magic“ trägt den Namen „Scandi“ und punktet unter anderem mit besonderer Pflegeleichtigkeit (Saum & Viebahn)

Sessel, Sofa, Stuhl oder Kissen haben eines gemein: Ohne einen schönen Stoff sind Möbel nur halb so attraktiv. Möbelstoffe verwöhnen mit Gemütlichkeit und Eleganz und bieten viel Raum für Kreativität. Doch geht es längst nicht mehr nur um Dessin und Farbe. Neben den wunderschönen Strukturen sind es besonders die Ansprüche an Qualität und beste Strapaziereigenschaften, die bei der Auswahl eine Rolle spielen – insbesondere in Haushalten, in denen Kind, Kegel und Haustiere zu Hause sind. Auf angesagte Trends, eine wunderschöne

Optik und ansprechende Haptik muss man deswegen nicht verzichten, wie die neue Kollektionslinie „Magic“ mit dem Namen „Scandi“ beweist. Sämtliche Stoffe sind pflegeleicht, einfach zu verarbeiten und für den Objektbereich auch in einer schwer entflammaren Qualität erhältlich. Die Kollektion beinhaltet ein breites Spektrum moderner Druckdessins, eine ausdrucksstarke Struktur mit Multicoloreffekt, einen Velours in Melangeoptik sowie einen fein strukturierten Uni. Ob Zeitgeist und Trend oder Moderne und Langlebigkeit – auch die angebotene Farbpalette lässt keine Wünsche unerfüllt.

Spinatsalat mit Lachs und Beeren-Rosen- Vinaigrette

Für das Lachsfilet den Backofen auf 140 °C Ober-/Unterhitze vorheizen. Den Fisch waschen, eventuell vorhandene Gräten entfernen und den Lachs in eine mit Backpapier ausgelegte kleine Auflaufform legen. Den Fisch mit dem Olivenöl bestreichen und mit den rosa Pfefferbeeren, getrockneten Beeren, Pfeffer und Essropulver bestreuen. Das Lachsfilet im Ofen 20 Minuten garen.

Für die Beeren-Rosen-Vinaigrette braucht man 2 EL Rosensirup. Dafür 150 ml Wasser, den Zucker und die Rosenblütenblätter ungefähr 10 Minuten köcheln lassen, den Sirup anschließend durch ein Sieb gießen. Alternativ kann man 150 ml gekauftes Rosenwasser mit dem Zucker aufkochen und köcheln lassen, bis der Zucker geschmolzen ist. Den Sirup abkühlen lassen. Währenddessen die frischen Brombeeren waschen, mit einem Stabmixer zusammen mit 1 EL Wasser pürieren und durch ein Sieb streichen, um die Kerne zu entfernen. Das Brombeerpüree mit dem Rosensirup verrühren und mit ein wenig Salz und Pfeffer würzen.

Für den Salat die jungen Mangold- und Spinatblätter verlesen, gut waschen und trocken schleudern. Den Salat mit einer Prise Salz und dem Olivenöl in eine Schüssel geben und mit den Händen vorsichtig durchmischen. Die Brombeeren, Johannisbeeren und Blaubeeren waschen, trocken tupfen und zusammen mit den Pistazien unter den Salat mischen. Den Salat mit dem Lachs und der Vinaigrette servieren.

FÜR ZWEI PERSONEN

Für den Lachs

Zwei Lachsfilets à 150 g, ohne Haut, 2 EL Olivenöl, 1 TL rosa Pfefferbeeren, 1 TL getrocknete Beeren (Johannis-, Holunder-, Blaubeeren), gemörsert, 1 TL schwarzer Pfeffer, grob gemörsert, 1/2 TL gemahlener Espresso

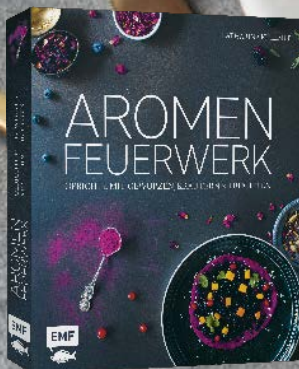
Für die Beeren-Rosen-Vinaigrette

150 g Zucker, 5 EL Rosenblütenblätter oder 150 ml Rosenwasser, 100 g frische Brombeeren, Salz, Pfeffer

Für den Salat

150 g Junge Mangold- und Spinatblätter, Salz, 1 EL Olivenöl, je 2 EL Brombeeren und Blaubeeren, 1 EL Johannisbeeren, 2 EL Pistazien

BUCH TIPP



Dieses Meisterwerk der Aromenküche ist ein Muss für experimentierfreudige Hobbyköche, die das Besondere lieben. Über 100 innovative Rezepte mit noch nicht dagewesenen Aromenkombinationen laden zu einem kreativen Umgang mit Kräutern, Gewürzen und Beeren ein.
EMF Verlag, ISBN 978-3863554491, 29,99 Euro

VORSCHAU

Herbst/Winter 2020



FRANSIG! Die witzige Zotteloptik macht diese Tischleuchte zu einem liebenswerten Mitbewohner (Madam Stoltz)

EDEL! Gebürstete Eiche unterstreicht die elegante Tischform (Car Möbel)



SPEKTAKULÄR

Dekostoff „Chloe“ ziert eine opulente Blütenpracht (Saum & Viebahn)

Foto: Saum & Viebahn

IMPRESSUM

Interieur: 16. Jahrgang, 30. Ausgabe **Herausgeber:** Saum & Viebahn GmbH & Co. KG, Geschäftsführung: Susanne Schicker-Westhoff, Andreas Klenk, E.-C.-Baumann-Straße 12, DE-95326 Kulmbach, www.saum-und-viebahn.de, marketing@saum-und-viebahn.de **Verlag:** Winkler Medien Verlag, Nymphenburger Straße 1, DE-80335 München, Tel. +49 89 290011 0, Fax +49 89 290011 99, www.winkler-online.de, text@winkler-online.de **Chefredaktion:** Gabriela Reckstat **Redaktion:** Fee Ebert (LtG.) **Schlussredaktion:** Monika Sattrasai **Art Direktion:** Heike Fäßler **Litho:** Florian Betz, Alexander Weiß, Typoglyph Publishing GmbH, Truderinger Str. 302, DE-81825 München, www.typoglyph.de **Druck:** Ferdinand Berger & Söhne Ges.m.b.H., AT-3580 Horn **Auflage:** 130 000 Exemplare

copyright: Saum & Viebahn GmbH & Co. KG

BEZUGSQUELLEN

366 Concept
www.366concept.com

Belux
www.belux.com

Best of British
www.best-of-british.de

Block Design
www.blockdesign.co.uk

Car Möbel
www.car-moebel.de

Cassina
www.cassina.com/de

Christine Kröncke
www.christinekroencke.net

Contardi
www.contardi-italia.com

Cream Cornwall
www.creamcornwall.co.uk

Cult Furniture
www.cultfurniture.de

De Eekhoorn
www.deeekhoorn.com

Desiary
www.desiary.de

Deutsche Fliese
www.deutschefliese.de

Essential Home
www.essentialhome.eu

Etsy
www.etsy.com

Gravado
www.gravado.de

Gurushop
www.guru-shop.de

Heco
www.heco-textilverlag.com

House Doctor
www.societyoflifestyle.com

Hübsch Interior
www.hubsch-interior.com

Jens Jesberg
www.naehkraft.de

Joseph Janard
www.joseph-janard.com

Karlsson
www.presenttime.com

Koket
www.bykoket.com

IB Laursen
www.iblaursen.dk/de/

LeuchtNatur
www.leuchtnatur.de

Lights4fun
www.lights4fun.de

Limelace
www.limelace.co.uk

LSA
www.lsa-international.com

Madame Stoltz
www.madamstoltz.dk

Marc Cain
www.marc-cain.com

Markilux
www.markilux.com

Melody Maison
www.melodymaison.co.uk

MHZ
www.mhz.de

Mindthegap
www.mindthegap.com

Mineheard
www.mineheart.com

My Furniture
www.my-furniture.com

MZE-Möbel-Zentral-Einkauf GmbH
www.mze.de

Nedgis
www.nedgis.com

Neff
www.neff-home.com

Newgate
www.newgateworld.com

Niels Brandt
www.sattlerei-brandt.de

Nordal
www.nordal.eu

Norman Copenhagen
www.normann-copenhageng.com

Petite Friture
www.petitefriture.com

Postcards Home
www.postcardshome.co.uk

Radbag
www.radbag.de

Ragged Rose
www.raggedrose.com

Röshults
www.roshults.com

Saba Italia
www.sabaitalia.it

Saum & Viebahn
www.saum-und-viebahn.de

Skia
www.skia.de

Symo
www.symoparasols.com

Tom Tailor
www.tom-tailor.de

Tommy Hilfiger
de.tommy.com

Van Verre
www.van-verre.com

Villeroy & Boch
www.villeroy-boch.de

Werther-die Möbelmanufaktur
www.werther-moebel.de

Woodchip & Magnolia
www.woodchipandmagnolia.co.uk

Yellow Octopus
www.yellowoctopus.com.au

Young & Battaglia
www.youngbattaglia.com

BEZUGSQUELLEN DER FOTOPRODUKTIONEN:

Titelseite „Kaya“: Beistelltisch (interio), Teppich (miroo), Becher (zuperzozial), S. 12-16 - Faszinierende Stoffwelten - **Anmutig:** Vase blau (Light & Living), Vasen grau (Flamengo), Vase gelb (Mani by Britta Herrmann), Dekoobjekt Qualle in Glas (HK living), **Lieblich:** siehe Titel, Becher (zuperzozial), **Spannend:** Beistelltische (Aufschnaiter), Vase rosé und Vase blau (Robert Compjog), Glasschale (Murano antik), **Dekorat:** Hängeleuchte (Bloomingville), Konsole (Ligne Roset), Stuhl (HAY), Vase holographisch (Pols Potten), Dekoobjekt schwarz (Light & Living), Vase schwarz (Kaheku), **Netzstruktur:** Chaise Lounge (Ligne Roset), Teppich (miroo), Couchtisch (destilat), Schale (Schantl Interiors), **Spektakulär:** Hängeleuchten (Molto Luce), Beistelltische (NOXX), Vase (HKliving), **Leuchtkraft:** Tisch (Dedon), Stuhl (HAY), Bild (diagonalia.com), S. 18-21 - Genuss unter freiem Himmel - **Bilder mit den Kissen „Sunset“:** Tisch/Bank (Extremis), Tablett (Light & Living), Karaffe/Gläser (WMF), Dekoobjekt Qualle (HKliving), S. 32-35 - Ästhetisch geschützt - **Mint:** Vase (FermLiving), Stuhl (Hay Design), **Beere:** Möbel (Einrichtungshaus Schantl)

Quellennachweise: Sofern nicht benannt, liegen dem Verlag keine weiteren Informationen zu Produkten und Einrichtungsgegenständen vor.



DUETTE®

MHZ WABEN-PLISSEE | *Inspiration für Ihr Zuhause*

Mit einzigartigen Motiven, aktuellen Trendfarben und besonderen textilen Strukturen verleiht die neue MHZ Waben-Plissee-Kollektion Ihrem Zuhause eine ganz persönliche Atmosphäre.

<https://www.mhz.de/wabenplissees/>